#### នទាគារ អ អេច ទ៊ី ឥណ្ឌូនៃណា ម័ណ្ណដាត់ប្រាត់ / ធ្លូនាត់ប្រាត់ / DEPOSIT / PAYMENT **RHB** ♦ Indochina Bank កាលបរិច្ឆេម: / DATE : 28/0/19 សូមប្រើទម្រង់បែបបទដាច់ដោយឡែកពីខ្ពាសម្រាប់ប្រភេទចម្លងការនីមួយ១ Use separate form for each type of transaction សុមតុសសញ្ហា $(\checkmark)$ វិតក្នុងប្រអប់មួយប៉ុណ្ណោះ / Tick $(\checkmark)$ one box only លេខមូលប្បទានប័ត្រ / Check No. ្ត Cash នេះនានារ / Bank eniga / Place កម្រៃដើងសារ / Commissions ចំនួនប្រាក់ / Amount House Cheque / 🗸 ン Local Cheque ្រា (ផ្សង» Others ទឹកប្រាក់សរសេរជាអក្សរ 🕕 🗷 )even dollar only ಹಿತ್ಯ de Totals ឈោះ Hing Chegrath & Sien Sina លេខគណនី Name Account No. 0010 KH0102 Seq 10 RHB0010SNA 28Feb19 09:39:54 0003 Miscellaneous Cash In មេន្ទាត៖ / TELLER មៗស្តីផលាការ / OFFICER Or MOI CON 2965109001 CBC FEE OF HING CHEYRATH MERSTENSTERS OF CUSTOMER COPY ដើមី្យអោយប្រាកដថា ទម្រង់បែបបទនេះត្រូវបានធ្វើសុពលកម្មដោយកុំព្យូទ័ររបស់ធនាគារយើងខ្ញុំ ហើយត្រូវ បានពិនិត្យផ្តៀងផ្ទាត់ដោយមន្ត្រីធនាគារយើងខ្ញុំ ។ បា. សូមផ្តល់ដំណឹងដល់ធនាគារជាបន្ទាន់ ប្រសិនបើមានភាពមិនស៊ីសង្វាក់គ្នាណាមួយកើតឡើង ។

៤. សូមរក្សាសំណៅនេះសម្រាប់ជាឯក ាងលើកក្រោយ ។

4. Keep this copy for future reference.

3. To inform the bank immediate, ... there are any discrepancies.

២. រាល់ការកែប្រែចំពោះ១ម្រង់បែបបទនេះ ត្រូវចុះហត្ថលេខាដោយមន្ត្រីធនាត

Ensure that this form is validated by our bank's computer and ve

Amendment to this form has to be signed by our bank's officer(s).

d by our bank's officer(s).

#### **UTILIZATION AND PROTECTION OF CREDIT INFORMATION**

#### Consent From Borrower & Guarantor (Individual)

I/We hereby authorized, RHB Indochina Bank Limited, to collect information contained in the present and future application and other information relevant to this and future application, and disclose it to third parties including Credit Bureau Cambodia and other authorized users for the purposes established under the Article 8 of the Prakas on Credit Reporting for this and future loan application.

I/We understand that Credit Bureau Cambodia (CBC) located in 9th floor, Building #66, Vattanac Capital Tower, Preah Ang Non (St. 102), Phnom Penh, Cambodia will be responsible for the collection, processing and dissemination and to ensure the accuracy of the data. I am / We are entitled to access my/our loan information and request to correct the data as provided in the procedures established under the Prakas on Credit Reporting and the code of conduct.

This agreement will become effective on the date of signature.

Name: Hing Cherrath	Right Thumb Print	Name: Siep Sina ID Card No.2.1.1.036.02 Date:28/02/2018	Right Thumb Print
Name: ID Card No	Right Thumb Print	Name: ID Card No	Right Thumb Print

### **UTILIZATION AND PROTECTION OF CREDIT INFORMATION**

#### **Privacy Notification**

We, RHB Indochina Bank, will be collecting your information to include it in the Credit Reporting System (CRS). CRS is a system regulated by the National Bank of Cambodia (NBC). The information collected will be used for the evaluating credit worthiness and it will be shared with other creditors participating in the CRS under the Article 8 established in the Prakas on Credit Reporting and in the Code of Conduct. If you want to enquire or correct your information you may send a written request to the Credit Bureau Cambodia (CBC) located in 9th floor, Building #66, Vattanac Capital Tower, Preah Ang Non (St. 102), Phnom Penh, Cambodia with a proof of your identity and you will receive a response from the CBC.

We hereby acknowledge the Notification.

Janes J.		Man	
Name: Iting Chex rath	Right Thumb Print	Name: Sien Sina	Right Thumb Print
Name: 14.09 Chex.math Right Thumb Print ID Card No. 050263351		ID Card No01.103.60.20	
Date:	•••	Date:	
Name:	Right Thumb Print	Name:	Right Thumb Print
D Card No		ID Card No	
Date:		Date:	

## ភាពប្រីប្រាស់ សិខភាអោពោរព័ត៌មានឥណនាន

# ការយល់ព្រមរបស់អួកសុំខ្លី តិ១អួកធាតា (ផ្ទាល់ខ្លួន)

ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ យល់ព្រមអោយគ្រឹះស្ថាន **ឆនាគារ អ អេច ប៊ី ឥណ្ឌូនៃសា សីមីគនីត** ប្រមូលព័ត៌មាន ដែលមាននៅក្នុងពាក្យសុំនេះ និងពាក្យសុំទាំងឡាយណានាពេលអនាគត និងព័ត៌មានដទៃទៀតដែលពាក់ព័ន្ធនឹង ពាក្យសុំនេះ និងពាក្យសុំទាំងឡាយនាពេលអនាគត ព្រមទាំងបើកចំហរព័ត៌មានទាំងនេះ ទៅអោយតតិយជន រួមទាំងអ្នកផ្ដល់សេវាប្រព័ន្ធចែករំលែកព័ត៌មានឥណទាន និងអ្នកផ្ដល់សិទ្ធិអោយប្រើប្រាស់ផ្សេងទៀត សម្រាប់គោល បំណងដូចមានចែងក្នុងប្រការ ៨ នៃប្រការចែករំលែក ព័ត៌មានឥណទាន ។

ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ យល់ថា អ្នកផ្ដល់សេវាប្រព័ន្ធចែករំលែកព័ត៌មានឥណទាន (**គ្រុមស៊ុន គ្រេឌីត ប្យូរ៉ូ (ខេមប្**ខា) ខ្**អិសចិឌី**) មានអាស័យដ្ឋាននៅ វឌ្ឍនៈកាពីតាល (ជាន់ទី៩) អគារលេខ ៦៦ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់វត្តភ្នំ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ទទួលខុសត្រូវលើការប្រមូលការដាក់អោយដំណើរការ និងការផ្សព្វផ្សាយនូវ ទិន្នន័យត្រឹមត្រូវ និងសុក្រិត ។ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ មានសិទ្ធិទទួលព័ត៌មានឥណទាន និងទិន្នន័យរបស់ខ្ញុំ និងមានសិទ្ធិតវ៉ា ដើម្បីស្នើសុំកែតម្រូវ ទិន្នន័យទាំងនោះ ដូចដែលបានផ្ដល់អោយក្នុងប្រកាសស្ដីពី ការចែករំលែកព័ត៌មានឥណទាន និង/ឬ ក្រុមប្រតិបត្តិ ។

ការយល់ព្រមនេះ មានសុពលភាពចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចុះហត្ថលេខាខាងក្រោមនេះតទៅ ។

Elles Dars	Man Sima
ស្នោះ ស្នាមមេដៃស្ដាំ (អគ្គសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ <u>050263 354</u> ) ថ្ងៃទី <u>28 1027 2019</u>	ឈ្មោះ ក្រស្នាស ស្ពាមមេដៃស្តាំ (អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណលេខស្. I.O.360.20.) ថ្ងៃទី 28 02 2018
ឈ្មោះ ស្នាមមេដៃស្តាំ (អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ) ថ្ងៃទី	ឈ្មោះ ស្នាមមេដៃស្តាំ (អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ) ថ្ងៃទី

## ភាពម្រីប្រាស់ សិចភាអោពោរព័ត៌មានឥណនាន

## កំណត់សម្គាល់អំពីសិច្ចិឯក៩ន

យើងខ្ញុំ **ចនាគារ អ អេច ច៊ី ឥស្តានៃសារ** នឹងប្រមូលព័ត៌មានរបស់លោកអ្នក យកទៅបញ្ចូលនៅ
ក្នុងប្រព័ន្ធចែករំលែកព័ត៌មានឥណទាន ។ ប្រព័ន្ធចែករំលែកព័ត៌មានឥណទានជាប្រព័ន្ធដែល ស្ថិតក្រោមការ
ត្រូតពិនិត្យរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ។ ព័ត៌មានដែលប្រមូលបាននឹងត្រូវ បានប្រើប្រាស់ដើម្បី វាយតម្លៃការផ្ដល់
ឥណទានហើយព័ត៌មាននេះនឹងត្រូវបានចែករំលែកដល់ឥណទាយក ដទៃទៀត ដែលចូលរួម ក្នុងប្រព័ន្ធចែករំលែក
ព័ត៌មានឥណទានអនុលោមតាមបញ្ញត្តិ៨ ដូចមានចែងក្នុង ប្រកាសស្ដីពីការចែករំលែក ព័ត៌មានឥណទាន និង
ក្រុមប្រតិបត្តិ ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកចង់បាន ឬចង់កែតម្រូវព័ត៌មានរបស់ខ្លួនលោកអ្នក លោកអ្នកអាចស្នើសុំ
ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ទៅអ្នកផ្ដល់សេវា ប្រព័ន្ធចែករំលែកព័ត៌មានឥណទាន ស្ថិតនៅវឌ្ឍនៈភាពីតាល (ជាន់ទី៩)
អគារលេខ ៦៦ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់វត្តភ្នំ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ដោយភ្ជាប់ជាមួយ ឯកសារសម្គាល់អត្តសញ្ញាណ ហើយអ្នកផ្ដល់សេវាប្រព័ន្ធចែក រំលែកព័ត៌មានឥណទាននឹង
ឆ្លើយតបជូនលោកអ្នក វិញ ។

ការយល់ព្រមនេះមានសុពលភាពចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចុះហត្ថលេខាខាងក្រោមនេះតទៅ ។

(HERNEMAN DE 1907 (HERNEMAN 1908)   196   28/07/2019	ឈ្មោះ «ភាភាភិកាភិកា ស្នាមមេដៃស្ដាំ (អគ្គសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ <u>() (1.73.60.2.0</u> ) ថ្ងៃទី
ឈ្មោះ ស្នាមមេដៃស្តាំ (អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ) ថ្ងៃទី)	ឈ្មោះ

050263351 (01)



តោត្តនាមនិងនាម: ឃុំ ១ ខិយវឌ្ណ

HING CHEYRATH
ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត: ០១.០១.១៩៣៣ នេះ ប្រុស កំពស់: ១៦០ ស.ម ទីកន្លែងកំណើត: ឃុំរនាម ស្រុកទ្រាំង ពាក់វ តាសយដ្ឋាន: ផ្ទះ២៤៤អា ផ្លូវលំ ភូមិទ្រា១ សង្កាត់ស្ទឹងមានជ័យ ខណ្ឌមានជ័យ ភ្នំពេញ ស្តពលនាជៈ២៤.០៤.២០១៥ ដល់ថ្ងៃ ២៧.០៤.២០២៥ ំ និននាគ: ប្រជ្រុយចំ ១ស.ម មុខក្រោមចុងភ្នែកស្តាំ

IDKHM0502633517<<<<<<<< 7301016M2508278KHM<<<<<<<<



नुः गर्भाकाष मुननष्ट्री KINGDOM OF CAMBODIA ខាត់ សាសនា ក្រះមហាគ្យគ្រ Nation - Religion - King



អន្តសញ្ញាណម័ណ្ណសញ្ជាតិខ្មែរ Khmer Identity Card

ក្នុងករណីបាត់ ខូច ឬប្តូរអាសយដ្ឋានត្រូវរាយការណ៍ជូនសមត្ថកិច្ច អ្នកក្លែងអក្តសញ្ញាណប័ណ្ណនឹងក្រូវផ្តន្ទាទោសតាមច្បាប់

សេខ..ន.វ.វ...../.ភ.ស សនថតចម្កួចត្រឹមត្រួចតាមច្បាច់ជើម ១ ជុនពេញ ថ្ងៃនិ*ឌព*.ខែ.ងភាភា.ឆ្នាំ ២០.១៧ អត្តជាប្រទេសនេះអត្តជាលខណ្ឌដូនមេញ **ឈ្នួន**ិន្នយា



011036020

សង្កាត់ស្ទឹងមានជ័យ ខណ្ឌមានជ័យ ភ្នំពេញ ស្តូតធានាជ:២៤.០៤.២០១៥ ដល់ថ្ងៃ ២៧.០៤.២០២៥ ទិននាន: ប្រជ្រុយចំ ១ស.ម ក្រោយក្រោមស្លាបច្រមុះឆ្វេង

IDKHM0110360205<<<<<<< 7609099F2508278KHM<<<<<<2 SIEN<<SINA<<<<<<<



អ្វីនេះវាម័រ នៃវាមេ ក្រុះ ទេសាក្សែក្រុ Kingdom of cambodia ទោត សាសនា ក្រុះ ទេសាក្សក្រុ

Nation - Religion - King



អត្តសញ្ជា**សាច័ន្តភូស**ញ្ជា**និទ្ធែរ** Khmer Identity Card



ក្នុងការណ៍បាត់ ខូច ឬប្តូរអាសយដ្ឋានត្រូវរាយការណ៍ជូនសមត្ថកិច្ច អ្នកក្លែងអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណនឹងត្រូវផ្តន្ទាទោសតាមច្បាប់